

Grupo	IP	Archivo	¿Catálogo publicado?	¿Catálogo en línea?	¿Base de datos interna?	¿Fichero manual?	¿Fondos digitalizados en línea?	Unidad más pequeña descrita	¿Fondos transcritos y publicados?	Tipo de fondos	Áreas geográficas	Cronología	Publicaciones sobre los fondos
Diachronica Hispanica (DH) Neuchâtel	Juan Pedro Sánchez Méndez	Archivo General de Indias (Sevilla)	sí	sí	sí	sí	parte	legajo o expediente	en parte, en papel y en internet	virreinales, judiciales, notariales, particulares...	todas las americanas	1492-1898	ⁱ
Seminario Queretano de Historia de la Lengua (SEQUEHL)	José Luis Ramírez Luengo	Archivo y biblioteca Nacionales de Bolivia ⁱⁱ	sí ⁱⁱⁱ	sí	no	no	no	pieza documental	en pequeña medida	documentación pública (administración) y privada	Audiencia de Charcas, república de Bolivia ^{iv}	XVI-XX	
Seminario Queretano de Historia de la Lengua (SEQUEHL)	José Luis Ramírez Luengo	Archivo General de la Nación Argentina ^v	sí	no	no	no	no	unidad de instalación, descripción general	en pequeña medida	documentación pública y privada ^{vi}	Virreinato del Río de la Plata, Argentina ^{vii}	XVI-XX	

Seminario Queretano de Historia de la Lengua (SEQUEHL)	José Luis Ramírez Luengo	Archivo General de la Nación ^{viii}	sí ^{ix}	sí	sí	sí	parte	pieza documental	en parte	instituciones coloniales, Administración pública, archivos de particulares... 740 fondos	México, Centroamérica, Sudamérica, Filipinas, sur de Estados Unidos	XVI-XX	^x
Seminario Queretano de Historia de la Lengua (SEQUEHL)	José Luis Ramírez Luengo ^{xi}	Archivo Histórico del Estado	no	no	no	sí	no	no hay catálogo	no	documentos públicos (Congreso,	estado de Querétaro de	1570-1952	^{xiii}

Lengua (SEQUEHL)		de Querétaro (AHQ) ^{xii}								Notarías, Corregimiento de Querétaro, Ejecutivo) y (en menor medida) privados	Arteaga, México		
Seminario Queretano de Historia de la Lengua (SEQUEHL)	José Luis Ramírez Luengo ^{xiv}	Archivo Histórico del Poder Judicial de Querétaro (AHPJQ) ^{xv}	no ^{xvi}	no	no	no ^{xvii}	no	no hay catálogo	no	judiciales	estado de Querétaro de Arteaga, México	1577-1950	^{xviii}

Español Histórico de Antioquia (EHA)	María Claudia González Rátiva	Archivo Histórico de Medellín ^{xxii}	no	sí ^{xxiii}	no	no	parte	pieza documental	parcialmente, en línea	documentos administrativos, notariales y periodísticos (Alcaldía de Medellín, Concejo de Medellín, Radio periódico Clarín, etc.)	Municipio de Medellín	1675-1988	^{xxiv}
Español Histórico de Antioquia (EHA)	María Claudia González Rátiva	Archivo General de la Nación ^{xix}	sí	sí ^{xx}	-	no	parte	pieza documental	parcialmente, en línea	documentos administrativos, notariales, judiciales y privados (Colonia, República, Colecciones, Mapas-Planos, Notarías, Archivos privados...)	Colombia	1541-1995	^{xxi}

Grupo de Investigación de Textos Iberoamericanos (GITIB)	Rocío Caravedo	Archivo Arzobispal de Lima	sí ^{xxv}	parcial	a v.	no	parte	expedientes	parcialmente, en papel	documentos virreinales y de la época republicana (libros parroquiales, expedientes de juicios, planos...)	Perú	1543-1950	^{xxvi}
Grupo de Lingüística Hispánica (GLH-ULA)	Enrique Obediante	Archivo General del Estado Mérida ^{xxvii}	En parte en su web	no	sí	sí	no	Pieza documental	En parte	1-Escribanías (documentos públicos y privados de todo tipo escritos en el período colonial, ss. XVI-XIX). 2-Organismos administrativos y judiciales del estado Mérida, 1830-2006. 3-Gaceta Oficial de Venezuela, ss. XIX-XXI.	Territorio del estado Mérida (Venezuela)	Siglo XVI a siglo XXI	^{xxviii}

ⁱ Estamos preparando una colección de documentos coloniales de la Audiencia de Quito de los siglos XVI, XVII, XVIII y principios del XIX. Está prevista que se envíe a imprenta en diciembre de 2016.

ⁱⁱ C/ Dalence, 4. Sucre – Chuquisaca (Bolivia). Página web: <http://www.archivoybibliotecanacionales.org.bo/>

ⁱⁱⁱ Hay varios catálogos publicados por el archivo dedicados a distintas secciones (quizá no todas). Esos mismos catálogos están disponibles en pdf en la página del archivo.

^{iv} Etapa colonial: territorios pertenecientes a la Audiencia de Charcas (actualmente, Bolivia, zonas concretas de Perú y norte de Chile)

Etapa independiente: territorios pertenecientes a la Bolivia decimonónica (actualmente Bolivia y norte de Chile); territorios actuales de Bolivia tras la Guerra del Pacífico (1879-1883)

^v Av. Leandro N. Alem 246, C1003, Ciudad Autónoma de Buenos Aires (Rep. Argentina) Página web: <http://www.mininterior.gov.ar/agn/agn.php>

^{vi} Av. Leandro N. Alem 246, C1003, Ciudad Autónoma de Buenos Aires (Rep. Argentina) Página web: <http://www.mininterior.gov.ar/agn/agn.php>

^{vii} Etapa colonial: los territorios que se incorporan en 1776 al Virreinato del Río de la Plata (actuales Rep. Argentina, Uruguay, Paraguay, Bolivia); en menor medida, documentos de otras zonas (Chile, Perú).

Etapa independiente: en su mayor parte, áreas correspondientes a la Rep. Argentina en su totalidad

^{viii} Eduardo Molina 113 (entrada por Héroe de Nacozari), col. Penitenciaría, deleg. Venustiano Carranza, C. P. 15280, México, D. F Dirección web: www.agn.gob.mx/

^{ix} El Archivo General de la Nación ha publicado un buen número de libros y folletos con guías, catálogos e inventarios de sus documentos, también edita revista Legajos y el Boletín del Archivo General de la Nación. Entre alguno de sus catálogos se encuentran: Catálogo de textos marginados novohispanos: Inquisición, siglo XVII: Archivo General de la Nación (México), Catálogo de ilustraciones y Cultura y derechos de los pueblos indígenas de México: catálogo documental.

x

- Documentos lingüísticos de la Nueva España. Altiplano central, de 1994
- Libros y librerías en el siglo XVI
- Las Alcabalas novohispanas: (1976-1821)
- Introducción a la Paleografía
- Guía documental del Archivo Histórico de Hacienda

^{xi} La investigadora del grupo que trabaja principalmente con este archivo es María Adriana Gutiérrez Bello, estudiante de la Maestría en Lingüística de la Facultad de Lenguas y Letras de la Universidad Autónoma de Querétaro.

^{xii} Dirección: Francisco I. Madero Poniente 70, Centro Histórico. C.P. 76000. Santiago de Querétaro, Querétaro de Arteaga, México. Página web: No cuenta con un sitio electrónico actualizado

^{xiii} Se encuentra en desarrollo la tesis de grado El español de Querétaro en el siglo XIX (1800-1850): edición documental y estudio léxico

^{xiv} La investigadora del grupo que trabaja principalmente con este archivo es María Adriana Gutiérrez Bello, estudiante de la Maestría en Lingüística de la Facultad de Lenguas y Letras de la Universidad Autónoma de Querétaro.

^{xv} Dirección: 5 de Mayo y Pasteur Norte, Centro Histórico. C.P. 76000. Santiago de Querétaro, Querétaro de Arteaga, México. Página web:

<http://www.tribunalqro.gob.mx/archivo/inicio.php>

^{xvi} Se está elaborando.

^{xvii} La búsqueda la realiza la encargada de sala recurriendo a una lista a que solo tiene acceso el personal del archivo.

^{xviii} Se encuentra en desarrollo la tesis de grado El español de Querétaro en el siglo XIX (1800-1850): edición documental y estudio léxico

^{xix} Carrera 6 No. 6 - 91 Bogotá D.C. - Colombia

<http://www.archivogeneral.gov.co/>

^{xx} <http://consulta.archivogeneral.gov.co/ConsultaWeb/>

^{xxi} Semillero Español Histórico de Antioquia, SEHA [Portal web]

<http://aprendeenlinea.udea.edu.co/lms/investigacion/enrol/index.php?id=385>

Archivo General de la Nación, publicaciones

<http://www.archivogeneral.gov.co/consulte/publicaciones>

[http://www.archivogeneral.gov.co/sites/all/themes/nevia/PDF/Consulte/Plegable Libreria AGN 2014.pdf](http://www.archivogeneral.gov.co/sites/all/themes/nevia/PDF/Consulte/Plegable_Libreria_AGN_2014.pdf)

^{xxii} Calle 50 N° 43-64, Medellín, Colombia.

<http://memoriasypatrimoniomedellin.com/microsites/archivohistoricodemedellin/lo-que-hacemos/>

^{xxiii} <http://memoriasypatrimoniomedellin.com/microsites/archivohistoricodemedellin/como-consultar/>

^{xxiv} Semillero Español Histórico de Antioquia, SEHA [Portal web]

<http://aprendeenlinea.udea.edu.co/lms/investigacion/enrol/index.php?id=385> Archivo

Histórico de Medellín, publicaciones

<http://memoriasypatrimoniomedellin.com/microsites/portfolio-category/publicaciones-archivo-historico/>

^{xxv} Son varios los catálogos; se describe por series

^{xxvi} **TRANSCRIPCIONES PUBLICADAS**

2003 Duviols, Pierre Procesos y Visitas de Idolatrías. Cajatambo, siglo XVII. Lima, Pontificia Universidad Católica del Perú / Instituto Francés de Estudios Andinos.

1994 García Cabrera, Juan Carlos. Ofensas a Dios, pleitos e injurias. Causas de Idolatrías y Hechicerías. Cajatambo siglos XVII-XIX. Cusco, Perú, Centro de Estudios Regionales Andinos “Bartolomé de las Casas”.

2009 Rivarola, José Luis. Documentos lingüísticos del Perú. Siglos XVI y XVII. Edición y comentario. Madrid, Consejo Superior de Investigaciones Científicas.

1991 Sánchez, Ana Amancebados, hechiceros y rebeldes, Chancay, siglo XVII. Archivos de Historia Andina 11. Cusco, Perú, Centro de Estudios Regionales Andinos “Bartolomé de las Casas”.

CATÁLOGOS PUBLICADOS

2012 Campos y Fernández de Sevilla, F. Javier y Laura Gutiérrez Arbulú. La orden de San Agustín en el Archivo del Arzobispado de Lima. Madrid, Instituto Escorialense de Investigaciones Históricas y Artísticas. También en CD-rom.

- 2013 Campos y Fernández de Sevilla, F. Javier y Laura Gutiérrez Arbulú. Catálogo de Cofradías del Archivo del Arzobispado de Lima. Madrid, Instituto Escorialense de Investigaciones Históricas y Artísticas. También en CD-rom.
- 2016 Campos y Fernández de Sevilla, F. Javier y Laura Gutiérrez Arbulú. Catálogo de las Secciones “Papeles Importantes” y “Emancipación del Archivo del Arzobispado de Lima”. Madrid, Instituto Escorialense de Investigaciones Históricas y Artísticas. También en CD-rom.
- 1999 Fundación Mapfre. “Catálogos del Archivo Histórico Arzobispal de Lima”. Madrid, Fundación Mapfre. Catálogos de las Series de Monasterios, Conventos, Sacristanes, Tumbes, Jaen y Maynas, Reales Cédulas, Primicias, Sepulcros (descripción y base de datos). CD-rom.
- 1993 Gutiérrez Arbulú, Laura “Índice de la sección hechicerías e idolatrías del Archivo Arzobispal de Lima”. Cusco, Centro de estudio regionales Andinos “Bartolomé de las Casas”, en: *Catolicismo y Extirpación de Idolatrías, siglos XVI-XVIII* (Compiladores Gabriela Ramos y Enrique Urbano): 105-136.
- 1995 Gutiérrez Arbulú, Laura, Luis Gómez Acuña y Juan Carlos García Cabrera. Guía del Archivo Arzobispal de Lima (1543-1899). Lima, Arzobispado de Lima.
- 2004 Heras, Julián, O.F.M. y Laura Gutiérrez Arbulú. Archivos Franciscanos de Lima. Madrid, Fundación Mapfre Tavera. Nº 17. Documentos Tavera.
- 1992 Tineo Morón, Melecio. La fé y las costumbres. Catálogo de la sección documental de Capítulos (1600-1898) Archivo Arzobispal de Lima. Cusco, Centro de estudio regionales Andinos “Bartolomé de las Casas”.
- 1997 Tineo Morón, Melecio. Vida Eclesiástica. Perú Colonial y Republicano. Catálogos de documentación sobre parroquias y doctrinas de indios. Arzobispado de Lima, siglos XVI-XX. Cusco, Centro de estudio regionales Andinos “Bartolomé de las Casas, tomos I y II.

^{xxvii} Avenida 3, Nº 33-61, Mérida 5101, Estado Mérida, Venezuela. <http://archivogeneraldemerida.blogspot.com>

^{xxviii} – Publicaciones sobre los fondos

EDICIONES DOCUMENTALES- Compilación y edición Enrique Obediente

-*Documentos para la Historia Lingüística de Mérida (Venezuela) – (Siglos XVI-XVII)*, 2002. Versión electrónica alojada en la Biblioteca Digital de la Universidad de Los Andes en <http://bdigital.ula.ve/RediCiencia/busquedas/DocumentoRedi.jsp?file=32394&type=ArchivoDocumento&view=pdf&docu=26126&col=11>. Disponible también en la página web del Grupo de Lingüística Hispánica de la misma Universidad: <http://www.human.ula.ve/linguisticahispanica/index.php>. Hay también versión en CD (2003).

-*Venezuela: Antigua Provincia de Mérida – Siglos XVI-XVII*. Colección de documentos publicados en **Documentos para la historia lingüística de Hispanoamérica – Siglos XVI a XVIII**, Anejo LX del Boletín de la Real Academia Española, Madrid, 2008, pp. 61-91.

-Compilación y edición de documentos merideños (ss. XVI-XVIII) según los criterios de la Red CHARTA, agrupados bajo el título *Corpus de documentos históricos de Mérida*. Disponibles en la página www.corpuscharta.es. Los documentos merideños están identificados como CDHM-0001 a CDHM-0043.

-Compilación y edición de documentos merideños según los criterios del proyecto CORDIAM: *Nuevos Documentos para la historia lingüística de Mérida – Venezuela (siglos XVIII-XIX)*. Disponibles en www.cordiam.org.

ESTUDIOS

De Enrique Obediente:

-Doña Juana de Bedoya, una ilustre merideña del siglo XVII, en *Actual*, Nº 54, septiembre-diciembre 2003, Universidad de Los Andes, Mérida, pp. 213-222.

-Léxico del vestido en documentos merideños del siglo XVII, en *Presente y Pasado, Revista de Historia*, Nº 17, enero-junio 2004, Universidad de Los Andes, Mérida, pp. 162-183.

- /ll/ y /y/ en la Provincia de Mérida (Venezuela) hasta mediados del siglo xvii, en *Lingua Americana*, Año XI, Nº 20, enero-junio 2007, Universidad del Zulia, Maracaibo, pp. 9-21.
- Visita de Iglesia y Ornamento: Comentarios al léxico relativo al culto de un documento colonial merideño, en Mons. Porras Cardozo et al. (eds.), *El Patrimonio Eclesiástico Venezolano – Pasado y Futuro*, Fundación Archivo Arquidiocesano de Mérida/Universidad Católica Andrés Bello/Konrad Adenauer Stiftung, Caracas, 2007, Tomo II, pp. 187-202.
- Análisis grafológico de documentos merideños del siglo xvii, en *Revista Internacional de Lingüística Iberoamericana (RILI)*, Vol. VI (2008), Nº (11), 149-159, Frankfurt/Madrid: Vervuert/Iberoamericana.
- Visión diacrónica y dialectal de las formas de tratamiento en los Andes venezolanos. En *Selected Proceedings of the 12th Hispanic Linguistics Symposium*, ed. Claudia Borgonovo, Manuel Español-Echevarría, and Philippe Prévost, 2010: 87-96. Somerville, MA: Cascadilla Proceedings Project. Disponible en <http://www.lingref.com/cpp/hls/12/index.html>
- Notas al léxico del vestido en un documento merideño del siglo xviii, en *Diálogo de la Lengua*, Nº 5, 1-13 (2013). Disponible en www.dialogodelalengua.com
- H por CH en la escritura de un escribano merideño del siglo xvii, en *Boletín de Lingüística*, xxvi/41-42 / Ene-Dic, 2014: 160-171 (publicado en 2015). Disponible en http://saber.ucv.ve/ojs/index.php/rev_bl/article/view/9584/9375
- La variación -rI- ~ -ll- (de infinitivo+pronombre) en un corpus merideño de los siglos xvi y xvii. En *Lengua y Habla*, 19, 2015: 110-125. Disponible en <http://erevistas.saber.ula.ve/index.php/lenguayhabla/index>
- Notas lexicográficas a un documento merideño del siglo xix: el juicio de Clara Cárdenas, en *Lengua y Habla*, Nº 22, 2018: 268-273. Disponible en <http://erevistas.saber.ula.ve/index.php/lenguayhabla/index>
- Sobre el venezolanismo *arrochelado*, en *Nueva Revista de Filología Hispánica*, 67 (2), 2019, 579-593.

De Enrique Obediente en coautoría:

- Una muestra del léxico colonial americano (Mérida, siglos xvi-xvii) (Enrique Obediente y Marinés Asprino), en *Cuadernos de Lengua y Habla*, Nº 3, 2001-2002, Estudios Lingüísticos en Homenaje a Paola Bentivoglio, Universidad de Los Andes, Mérida, pp. 443-459.
- Análisis documental y lingüístico de un testamento merideño del siglo xvii (Enrique Obediente et al.), en *Boletín de Lingüística*, vol. 23, enero-junio 2005, Universidad Central de Venezuela, Caracas, pp. 36-60.
- Los mohanes como protagonistas del tercer espacio: Análisis de un juicio por hechicería en la Mérida del siglo xvii (Alexandra Álvarez, Enrique Obediente y Elvira Ramos), en *Presente y Pasado. Revista de Historia*. Año 20. Nº 39. Enero-Junio, 2015: 11-50. Disponible en <http://www.saber.ula.ve/handle/123456789/40920>